

THÀNH PHỐ SAN GABRIEL
HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ
CHƯƠNG TRÌNH HỌP THƯỜNG KỲ

Thứ Ba, ngày 2 tháng 5 năm 2023 - 6:30 chiều

Phòng Hội Đồng Tòa Thị Chính
425 South Mission Drive
San Gabriel, California 91776

John R. Harrington
Thị Trưởng

John Wu
Phó Thị Trưởng

Eric Chan
Ủy Viên Hội Đồng

Tony Ding
Ủy Viên Hội Đồng

Denise Menchaca
Ủy Viên Hội Đồng



Mark Lazzaretto
Ủy Viên Quản Lý Thành Phố

Keith Lemieux
Luật Sư Thành Phố

Julie Nguyen
Thư Ký Thành Phố

Kevin B. Sawkins
Ủy Viên Quản Lý Ngân Khố Thành Phố

Cách Gửi Ý Kiến của Cộng Đồng:

Các thành viên của Cộng Đồng có thể gửi ý kiến của cộng đồng bằng một trong các phương pháp sau. Ý kiến của cộng đồng được giới hạn trong thời gian gửi quy định.

Trực Tiếp: Hoàn thành Thẻ Người Phát Biểu, cho biết số mục trong chương trình họp này và nộp cho Thư Ký Thành Phố trước khi diễn ra cuộc họp. Mỗi người phát biểu sẽ được giới hạn thời gian trình bày trong ba (3) phút cho mỗi mục. Theo quyết định của Thị Trưởng, giới hạn thời gian có thể sẽ được rút ngắn để toàn bộ người phát biểu có cơ hội trình bày trước Hội Đồng Thành Phố.

Quý vị cũng có thể gửi Ý Kiến của Cộng Đồng trực tuyến qua trang web của Thành Phố như được nêu dưới đây. Ý Kiến của Cộng Đồng được gửi bằng thiết bị điện tử sẽ được đọc và lưu hồ sơ. Những từ ngữ có thể làm gián đoạn cuộc họp, bao gồm ngôn từ xúc phạm, tục tĩu và mang tính phân biệt đối xử, sẽ không được tuyên đọc. Quý vị phải gửi ý kiến của mình chậm nhất vào lúc 5:00 chiều ngày diễn ra cuộc họp.

Trang web: Vui lòng gửi ý kiến của quý vị bằng cách sử dụng mẫu gửi ý kiến của cộng đồng trực tuyến tại trang [Ý Kiến của Cộng Đồng](#).

Theo Dõi Cuộc Họp Trực Tuyến

Các cuộc họp sẽ được phát sóng trực tiếp qua liên kết sau:

[Video Cuộc Họp Hội Đồng Thành Phố](#)

Cáp Spectrum: Phát trực tiếp trên Kênh 3. Kênh Truy Cập Công Cộng.

Chương Trình Họp Thường Kỳ của Hội Đồng Thành Phố
Thứ Ba, ngày 2 tháng 5 năm 2023

- **THÔNG BÁO BẮT ĐẦU CUỘC HỌP**
- **TUYÊN THỆ TRUNG THÀNH THEO CHỈ ĐẠO CỦA:** Ủy Viên Hội Đồng Chan
- **GIỚI THIỆU THÀNH VIÊN THAM DỰ CUỘC HỌP:** Thị Trưởng Harrington, Phó Thị Trưởng Wu, các Ủy Viên Hội Đồng Chan, Ding, Menchaca

1. PHÊ DUYỆT TRÌNH TỰ CHƯƠNG TRÌNH HỌP

2. THUYẾT TRÌNH

A. THÁNG BIẾT ƠN QUÂN ĐỘI

B. THÁNG DI SẢN NGƯỜI MỸ GỐC CHÂU Á VÀ NGƯỜI DÂN ĐÀO THÁI BÌNH DƯƠNG

C. THÁNG BẢO TỒN LỊCH SỬ

- **CÔNG NHẬN XƯƠNG PHIM TOYO MIYATAKE**
- **CÔNG NHẬN VƯỜN ƯƠM VÀ TRỒNG HOA SAN GABRIEL**

3. Ý KIẾN CỦA CỘNG ĐỒNG

4. LỊCH TRÌNH CHẤP THUẬN

Tất cả các mục được liệt kê trong Lịch Trình Chấp Thuận được coi là thường lệ và các đề xuất sẽ được chấp thuận trong một bản kiến nghị, trừ khi một ủy viên của Hội Đồng Thành Phố hoặc người nghe yêu cầu thảo luận riêng.

A. PHÊ DUYỆT BIÊN BẢN HỌP

Biên bản cuộc họp là bản ghi chép lại các hành động chính thức được thực hiện tại cuộc họp của Hội Đồng Thành Phố.

1. Biên Bản Cuộc Họp Đặc Biệt của Hội Đồng Thành Phố ngày 18 tháng 4 năm 2023.
2. Biên Bản Cuộc Họp Thường Kỳ của Hội Đồng Thành Phố ngày 18 tháng 4 năm 2023.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất: Phê duyệt

B. CÁC YÊU CẦU QUAN TRỌNG

Các Yêu Cầu Quan Trọng gần đây nhất từ Sở Tài Chính được trình lên Hội Đồng Thành Phố để xem xét và phê duyệt.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố phê duyệt Các Yêu Cầu Quan Trọng như đã trình bày.

C. CHẤP NHẬN TÀI TRỢ CHƯƠNG TRÌNH AN NINH NỘI ĐỊA TIỂU BANG NĂM 2021

Thành phố San Gabriel đã được nhận tài trợ từ Chương Trình An Ninh Nội Địa Tiểu Bang (SHSP) năm 2021 cho cả Sở Cảnh Sát và Sở Cứu Hỏa San Gabriel với số tiền lần lượt là \$119.354 và \$62.000. Cả hai sở an toàn công cộng đều có thể sử dụng các quỹ này cho các dự án từ Danh Sách Thiết Bị được Sở An Ninh Nội Địa Phê Duyệt và cũng có thể cung cấp khóa đào tạo. Kinh phí cho việc mua sắm sẽ được hoàn trả thông qua khoản tài trợ của Chương Trình An Ninh Nội Địa Tiểu Bang. Chi phí ban đầu sẽ là \$181.354, nhưng sẽ được hoàn trả đầy đủ mà không có khoản tài trợ tương ứng. Không có tác động tài chính nào đối với Quỹ Chung.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố phê duyệt như sau:

Sở Cảnh Sát

1. Tăng doanh thu ước tính (tài khoản 186-3215) và trích lập (chuyển ra) trong Quỹ 'Các Khoản Tài Trợ Khác' thêm \$119.354; và tăng doanh thu ước tính (chuyển vào) và trích lập trong các Quỹ Vốn/Dự Án Đặc Biệt (tài khoản 124-751-57-99-380) thêm \$119.354.

Sở Cứu Hỏa

2. Tăng doanh thu ước tính (tài khoản 186-3215) và trích lập (chuyển ra) trong Quỹ 'Các Khoản Tài Trợ Khác' thêm \$62.000; và tăng doanh thu ước tính (chuyển vào) và trích lập trong các Quỹ Vốn/Dự Án Đặc Biệt (tài khoản 124-761-57-99-380) thêm \$62.000.
3. Ủy quyền cho cả Cảnh Sát Trưởng và Giám Đốc Sở Cứu Hỏa chấp nhận khoản trợ cấp SHSP và mua các mặt hàng theo chính sách thu mua của Thành Phố.
4. Ủy quyền cho Ủy Viên Quản Lý Thành Phố thực hiện thỏa thuận phụ giữa Thành Phố và Quận Los Angeles và thông qua Nghị Quyết Số 23-21 sửa đổi Ngân Sách Hoạt Động Năm Tài Chính 2022-2023.

D. SẮC LỆNH SỐ 688 SỬA ĐỔI CHƯƠNG 130 CỦA BỘ LUẬT THÀNH PHỐ SAN GABRIEL, LIÊN QUAN ĐẾN CÁC TỘI PHẠM CHUNG, ĐỂ CHO PHÉP TRUY TỐ ĐỊA PHƯƠNG MỘT SỐ TỘI NHẸ – ĐỌC LẦN THỨ HAI VÀ THÔNG QUA

Việc thông qua Sắc Lệnh này sẽ sửa đổi Bộ Luật Thành Phố San Gabriel để bổ sung một số tội nhẹ mà văn phòng Luật Sư Thành Phố có thể truy tố tại địa phương. Không có tác động tài chính nào liên quan trực tiếp đến việc thông qua yêu cầu này.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố miễn đọc và thông qua Sắc Lệnh Số 688 có tựa đề "Sắc Lệnh của Hội Đồng Thành Phố San Gabriel, California, Sửa Đổi Chương 130 của Bộ Luật Thành Phố San Gabriel, Liên Quan Đến các Tội Phạm Chung."

E. THÔNG QUA NGHỊ QUYẾT SỐ 23-27 TUYÊN BỐ NGÀY 28 THÁNG 1 LÀ NGÀY CHỐNG LẠI HÀNH ĐỘNG THÙ HẬN

Vào ngày 9 tháng 3 năm 2023, Tiểu Bang California đã thông qua Nghị Quyết Tuân Thủ Thượng Viện 15 (SCR 15); tuyên bố ngày 28 tháng 1 hàng năm là Ngày Chống Lại Hành Động Thù Hận Bằng cách thông qua nghị quyết được đề xuất, Thành Phố San Gabriel sẽ tuyên bố ngày 28 tháng 1 là Ngày Chống Lại Hành Động Thù Hận, kêu gọi cộng đồng cùng nhau tố cáo sự thù hận và tôn vinh sự hòa nhập. Không có tác động tài chính nào liên quan đến yêu cầu này.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố thông qua Nghị Quyết Số 23-27 tuyên bố ngày 28 tháng 1 hàng năm là Ngày Chống Lại Hành Động Thù Hận.

F. SỬA ĐỔI THỨ HAI ĐỐI VỚI THỎA THUẬN VỚI HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ THUNG LŨNG SAN GABRIEL (SGVCOG) ĐỂ THAM GIA CẬP NHẬT MÔ HÌNH VÀ CÔNG CỤ PHÂN TÍCH SỐ DẶM XE ĐÃ ĐI (VMT) TRONG KHU VỰC THUNG LŨNG SAN GABRIEL

Sở Phát Triển Cộng Đồng đang yêu cầu sửa đổi lần thứ hai đối với thỏa thuận dịch vụ chuyên nghiệp hiện có với Hội Đồng Chính Phủ Thung Lũng San Gabriel (SGVCOG) để tham gia Cập Nhật Mô Hình và Công Cụ Phân Tích Số Dặm Xe Đã Đi (VMT) Trong Khu Vực Thung Lũng San Gabriel với chi phí bổ sung là \$15.000 cho thời hạn 5 năm. San Gabriel là một trong 26 thành phố tham gia chương trình khu vực để có quyền truy cập vào công cụ sàng lọc phương tiện giao thông dựa trên web cho các dự án phát triển vì các mục đích của Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA). Kinh phí sẽ được đề xuất như một phần của ngân sách Năm Tài Chính 2023-2024 trong tài khoản Số 184-800-00-22-000.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố phê duyệt sửa đổi Biên Bản Thỏa Thuận (MOA) hiện có với Hội Đồng Chính Phủ Thung Lũng San Gabriel với số

tiền không vượt quá \$15.000,00 để thực hiện Cập Nhật Mô hình và Công cụ Phân tích Số dặm Xe đã Đi (VMT) của San Gabriel.

G. KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG HÀNG NĂM 2023 DO ỦY BAN CÔNG BẰNG, TIẾP CẬN VÀ MỐI QUAN HỆ GIỮA NGƯỜI VỚI NGƯỜI ĐỀ XUẤT

Đây là kế hoạch Hoạt Động Hàng Năm theo lịch năm 2023 do Ủy Ban Công Bằng, Tiếp Cận và Mối Quan Hệ Giữa Người Với Người phát triển cho năm dương lịch 2023 để phù hợp nhất với các mục tiêu và phạm vi của Ủy Ban HEAR cũng như Nhiệm Vụ của Thành Phố San Gabriel. Kế hoạch hoạt động bao gồm yêu cầu \$2.500 cho Triển Lãm Mental Wellness Expo vào tháng 10. Nếu Hội đồng phê duyệt yêu cầu, điều này sẽ yêu cầu \$2.022,82 từ Quỹ Chung và \$477,18 quỹ còn lại từ Tài Trợ Thiết Lập Cộng Đồng San Gabriel mà Thành Phố nhận được vào năm 2022.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất rằng Hội Đồng Thành Phố xem xét và phê duyệt Kế Hoạch Hoạt Động Hàng Năm của Ủy Ban HEAR, như đã trình bày, cho năm 2023.

H. CHẤP NHẬN HỖ TRỢ KHOẢN TÀI TRỢ CHO LÍNH CỨU HỎA VÀ MUA MÁY GIẶT VẮT VÀ TỦ MÁY SẤY VỚI SỐ TIỀN \$37.059,77

Sở Cứu Hỏa San Gabriel đã được trao kinh phí từ Chương Trình Hỗ Trợ Tài Trợ Cho Lính Cứu Hỏa (AFG) năm 2021 với số tiền là \$33.690,70. Sở Cứu hỏa đang đề nghị Hội Đồng thông qua Nghị Quyết Số 23-24 và ủy quyền cho Ủy Viên Quản Lý Thành Phố ban hành các đơn đặt hàng mua máy giặt vắt và tủ sấy khô như được trình bày chi tiết trong báo cáo. Đây là Chương Trình AFG An Ninh Nội Địa Hoa Kỳ do Cơ Quan Quản Lý Khẩn Cấp Liên Bang quản lý. Tổng chi phí sẽ là \$37.030,21. Khoản tài trợ sẽ chi trả \$33.663,83 và quỹ chung bắt buộc phải trả số tiền tương ứng là \$3.366,38. Hạn cuối để sử dụng các quỹ này là ngày 29 tháng 8 năm 2024.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố

1. Thông qua Nghị Quyết số 23-24 chấp nhận khoản tài trợ và phân bổ.
2. Tăng các khoản phân bổ trong tài khoản tài trợ dự án đặc biệt của Sở Cứu Hỏa thêm \$33.690,70, tài khoản #124-761-57-99-390.
3. Ủy quyền cho Ủy Viên Quản Lý Thành Phố ban hành các đơn đặt hàng mua máy giặt vắt và tủ sấy khô như được trình bày chi tiết trong báo cáo của nhân viên.

5. PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI – Không có.

6. SỰ VỤ TIẾP THEO – Không có.

7. SỰ VỤ MỚI

A. THẢO LUẬN VỀ TÀI NGUYÊN CÔNG VIÊN SMITH - PICKLEBALL

Trong cuộc họp của Ủy Ban Dịch Vụ Cộng Đồng ngày 18 tháng 7 năm 2022, nhân viên đã trình bày yêu cầu của cộng đồng về việc xây dựng các sân bóng pickleball tại Công Viên Smith. Sau nhiều lần cân nhắc và nhận xét công khai do cộng đồng cung cấp, Ủy Ban đã khuyến nghị nhân viên trình bày đề xuất với Hội Đồng Thành Phố để bổ sung thêm bốn sân bóng pickleball cố định mới tại Công Viên Smith. Nhân viên đã nghiên cứu các chi phí liên quan đến việc xây dựng các sân bóng mới bao gồm đổ bê tông, chiếu sáng, hàng rào có lưới chắn gió, lối đi, bề mặt và kẻ sọc và đã bao gồm các ước tính trong báo cáo này. Nhân viên đề xuất sử dụng Phí Tác Động Công Viên hiện có để triển khai các sân bóng pickleball mới vì đây là sự mở rộng đủ điều kiện cho các tiện nghi công cộng. Tổng chi phí không được vượt quá \$180.000. Hội đồng trước đây đã phê duyệt khoản kinh phí bổ sung \$30.000 từ Quỹ Hoạt Động Đặc Biệt Dành Cho Quần Vợt trong Năm Tài Chính 2022-2023 để khôi phục và sắp xếp lại các sân bóng hiện có.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố xem xét đề xuất xây dựng bốn sân bóng pickleball cố định mới và phê duyệt yêu cầu tài trợ cần thiết để thực hiện dự án.

B. THẢO LUẬN VỀ SÁNG KIẾN BỎ PHIẾU ĐẠO LUẬT BẢO VỆ NGƯỜI NỘP THUẾ VÀ TRÁCH NHIỆM GIẢI TRÌNH CỦA CHÍNH PHỦ – YÊU CẦU CHỈ ĐẠO VỀ QUAN ĐIỂM CHÍNH THỨC CỦA THÀNH PHỐ VÀ XEM XÉT THÔNG QUA NGHỊ QUYẾT SỐ 23-28 ỦNG HỘ HOẶC PHẢN ĐỐI SÁNG KIẾN BỎ PHIẾU

Một sáng kiến bỏ phiếu có tên là Đạo Luật Bảo Vệ Người Nộp Thuế Và Trách Nhiệm Giải Trình Của Chính Phủ đã được một số nhóm bảo vệ người nộp thuế tạo ra và tài trợ, đồng thời thu thập đủ chữ ký để đủ điều kiện tham gia cuộc bầu cử vào tháng 11 năm 2024. Nhân viên đang tìm kiếm hướng dẫn về quan điểm chính thức của Thành Phố liên quan đến sáng kiến bỏ phiếu và xem xét nghị quyết thiết lập quan điểm của Thành Phố về biện pháp này. Không có tác động tài chính nào liên quan đến việc thảo luận về quan điểm của Thành Phố đối với sáng kiến bỏ phiếu. Tác động tài chính tiềm năng của biện pháp bỏ phiếu, nếu nó thành công, rất khó ước tính, những người ủng hộ sáng kiến cho rằng sáng kiến sẽ tiết kiệm cho người đóng thuế hàng triệu đô la, và những người phản đối sáng kiến cho rằng biện pháp này sẽ khiến các thành phố thiệt hại hàng triệu đô la đô la trong doanh thu bị mất.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố thảo luận về Đạo Luật Bảo Vệ Người Nộp Thuế Và Trách Nhiệm Giải Trình Của Chính Phủ và nếu muốn, thông qua Nghị Quyết số 23-28 ủng hộ Đạo Luật Bảo Vệ Người Nộp Thuế Và Trách Nhiệm Giải Trình Của Chính Phủ.

C. BỔ NHIỆM VÀO ỦY BAN CÔNG VỤ, DỊCH VỤ CỘNG ĐỒNG, ĐÁNH GIÁ THIẾT KẾ, BẢO TỒN LỊCH SỬ VÀ TÀI NGUYÊN VĂN HÓA, VÀ LẬP KẾ HOẠCH

Vào ngày 26 và 27 tháng 4 năm 2023, Hội Đồng Thành Phố đã tiến hành phỏng vấn các Ủy Ban nêu trên cho các vị trí trống có thời hạn kết thúc vào ngày 31 tháng 5 năm 2023. Hội đồng được yêu cầu xem xét các sự bổ nhiệm vào Ủy Ban về cả các vị trí trống theo lịch trình và không theo lịch trình và về một danh sách chờ. Không có tác động tài chính nào liên quan đến yêu cầu này.

Quyết Định trên cơ sở Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA): Không phải là Dự Án theo định nghĩa trong Mục 15378 của Hướng Dẫn CEQA Tiểu bang.

Hành Động Được Đề Xuất:

Nhân viên đề xuất Hội Đồng Thành Phố bổ nhiệm Ủy Viên cho các vị trí trống theo lịch trình và đột xuất trong Ủy Ban Công Vụ, Dịch Vụ Cộng Đồng, Đánh Giá Thiết Kế, Bảo Tồn Lịch Sử và Tài Nguyên Văn Hóa, và Lập Kế Hoạch, đồng thời chọn những cá nhân mà họ muốn thêm vào danh sách chờ nếu có bất kỳ vị trí trống đột xuất nào phát sinh .

8. Ý KIẾN CỦA CỘNG ĐỒNG

9. BÁO CÁO CỦA ỦY VIÊN QUẢN LÝ THÀNH PHỐ

10. Ý KIẾN CỦA HỘI ĐỒNG VÀ BÁO CÁO HỘI NGHỊ/CUỘC HỌP

Mỗi Ủy Viên Hội Đồng có thể phát biểu trước Hội Đồng Thành Phố và công chúng về các vấn đề thông tin và/hoặc mối quan tâm chung. Đây cũng là thời điểm các Ủy Viên Hội Đồng báo cáo về các hội nghị và/hoặc các cuộc họp mà họ đã tham dự.

11. PHIÊN HỌP KÍN

12. HOÃN HỌP

Hội Đồng Thành Phố sẽ hoãn cuộc họp để tưởng nhớ Maryann Baldonado.

Cuộc họp thường kỳ tiếp theo của Hội Đồng Thành Phố sẽ được tổ chức vào lúc 6:30 chiều, Thứ Ba, ngày 16 tháng 5 năm 2023. Thông tin về các vấn đề cần được xem xét tại mỗi cuộc họp sẽ được đăng tải vào Thứ Sáu trước khi diễn ra Cuộc Họp Hội Đồng Thành Phố trên trang web của Thành Phố tại địa chỉ www.sangabrielcity.com.

Tài Liệu Sẵn Có Để Xem Xét. Quý vị có thể xem trực tuyến các mục trong chương trình họp tại địa chỉ www.sangabrielcity.com/agendacenter hoặc đến trực tiếp Tòa Thị Chính, 425 South Mission Drive, San Gabriel, CA 91776. Các tài liệu liên quan đến một mục trong Chương Trình Họp này, được đệ trình lên Hội Đồng Thành Phố sau khi phân phát gói thông tin của Chương Trình Họp, sẽ được đăng tải trên trang web của Thành Phố.

Người Khuyết Tật. Khi có yêu cầu, Chương Trình Họp này sẽ được cung cấp ở các định dạng thay thế thích hợp cho người khuyết tật, theo yêu cầu của Mục 202 trong Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật năm 1990.

Người yêu cầu Phiên Dịch. Bất kỳ ai cần dịch vụ phiên dịch để tham gia cuộc họp đều phải thông báo cho Phòng Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ cityclerk@sgch.org ít nhất 48 giờ trước khi diễn ra cuộc họp.

Quý Vị Có Thắc Mắc về Chương Trình Họp này? Nếu bất kỳ ai có thắc mắc liên quan đến bất kỳ mục nào trong Chương Trình Họp trên đây trước khi diễn ra cuộc họp, vui lòng liên hệ với Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ cityclerk@sgch.org trong giờ hành chính thông thường.

Bất kỳ người khuyết tật nào cần sửa đổi hoặc điều chỉnh để tham gia cuộc họp đều phải gửi yêu cầu của mình đến Phòng Thư Ký Thành Phố qua email tới địa chỉ cityclerk@sgch.org ít nhất 48 giờ trước khi diễn ra cuộc họp, nếu có thể.